Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 119

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 24. Mai 1969
Berne, samedi 24 mai 1969

1183

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 119

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 119 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et coucordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).

Société Immobilière le Pluvier Doré, en liquidation, Genève.

Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 237635-237687.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Igeho 1969, Basel.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Diplomatische und konsularische Vertretungen. – Représentations diplomatiques et consulaires.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr,** bzw. **Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés **chaque mercredi** et **samedi.** Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne,** à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (1126²)

Gemeinschuldner: **Schwegler Werner,** 1929, von Luzern, Kaufmann, Kanzleistrasse 120, Zürich 4, früher in Luzern.
Datum der Konkurseröffnung: 25. April 1969.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 13. Juni 1969.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (1118)

Gemeinschuldnerin: Firma **Wagner Franz Druck und Verlag GmbH.,** früher Cäcilienstrasse 57, Bern, nun 3032 Hinterkappelen (BE).
Datum der Eröffnung: 6. Mai 1969.
Eingabefrist: 23. Juni 1969.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 30. Mai 1969, 15 Uhr, im Konferenzzimmer des Konkursamtes Bern, Nr. 120, 3. Stock, Nordring 30, Bern.

NB. Verwertung der Aktiven: Falls die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig wird und die Mehrheit der Gläubiger bis 30. Mai 1969 beim Konkursamt Bern nicht schriftlich Einsprache erhebt, gilt das Konkursamt zur sofortigen Verwertung des Massagutes als ermächtigt. Die Gläubiger können innert dieser Frist Offerten für den Freihandverkauf einreichen.

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1127)

Gemeinschuldner: **Hongler Hermann,** geb. 13. September 1885, Kaufmann, von Berneck (SG), wohnhaft Müller-Friedbergstrasse 7, St. Gallen (unbeschränkt haftender Gesellschafter der zufolge Konkurs aufgelösten Kommanditgesellschaft Hermann Hongler & Co., Baumwollgewebe, Poststrasse 12, St. Gallen).
Konkurseröffnung: 30. April 1969.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 15. Juni 1969.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (1128)

Ueber **Güntensperger Heinz,** Kaufmann, geb. 4. Juni 1943, von Eschenbach (SG), früher wohnhaft Im Seewadel 36, 8105 Regensdorf, nun Poststrasse 100, 8957 Spreitenbach (AG), Inhaber der im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragenen Einzelfirma «Contur»-Schreibgeräte, Heinz Güntensperger, Weinbergstrasse 149, 8006 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. April 1969 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 20. Mai 1969 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern ein Gläubiger nicht bis zum 3. Juni 1969 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 900.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. de Neuchâtel – Office des faillites, 2017 Boudry (1129)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre **Pellet André,** 1930, Allée des Marronniers 19a, à Colombier, associé indéfiniment responsable de la société en commandite «A. Pellet & Cie - Radio-TV», en faillite, à Neuchâtel, par ordonnance rendue le 23 avril 1969 par le président du Tribunal du district de Boudry a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 21 mai 1969 par décision du juge de la faillite à la suite d'une requête de l'office précité du 7 mai 1969.

Le failli est propriétaire de l'immeuble formant l'article 2974 du cadastre de Colombier, dont le produit de la réalisation ne suffirait pas à couvrir les créanciers gagistes (art. 39 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

Si aucun créancier ne demande d'ici au 3 juin 1969, la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de Fr. 2000.—, la faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Luzern – Konkursamt Luzern-Land, 6000 Luzern (1130)

Im Konkurse über die **Rubinia AG,** Fabrikation von und Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, mit Sitz in Weggis, liegt der Teilkollokationsplan über die grundpfandversicherten Forderungen (Lastenverzeichnisse) bezüglich den Grundstücken Nrn. 168, 173, 174, 175, 176 und 177 im Grundbuch Greppen, Plan 3, Seemattli, beim Konkursamt Luzern-Land, in Luzern, zur Einsicht der Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls sie als anerkannt betrachtet würden.

Ct. de Fribourg – Office cantonal des faillites, 1700 Fribourg (1120)

Modification de l'état de collocation ensuite d'une production tardive

Faillie: **Wern SA,** constructions métalliques, à Domdidier.
Délai pour intenter action en opposition: dix jours.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1140)

Gemeinschuldnerin: **Erasmus-Garage AG,** Handel mit Automobilen und Betrieb von Reparaturwerkstätten, Einstellhallen und Servicestationen für Automobile und andere Motorfahrzeuge, Breisacherstrasse 83, in Basel.
Anfechtungsfrist: innert 10 Tagen.

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1121)

Gemeinschuldnerin: Firma **Magip AG,** im Neumarkt, St. Leonhardstrasse 35, St. Gallen.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 30. Mai bis 8. Juni 1969.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Ct. de Berne – Office des faillites, 2608 Courtelary (1131)

Failli: **Luder Maurice,** 1938, mécanicien, 2613 Villeret.
Date de la clôture par ordonnance du président du Tribunal de Courtelary: 19 mai 1969.

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1132)

Gemeinschuldnerin: Firma **Alondra AG,** Stickereifabrikation, von und Handel mit Stickereien, Schreinerstrasse 1, St. Gallen.
Verfügung vom 19. Mai 1969.

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1133)

Gemeinschuldnerin: Firma **Hongler Hermann & Co.,** Handel und Export mit Baumwollgeweben, Poststrasse 12, St. Gallen.
Verfügung vom 19. Mai 1969.

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1134)

Gemeinschuldner: **Lutz-Fenchel Huldreich,** Kleidergeschäft, Poststrasse 14, St. Gallen.
Verfügung vom 19. Mai 1969.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317) (L.P. 195, 196, 317)

Kt. Aargau – Konkursamt, 8437 Zurzach (1135)

Das Bezirksgericht Zurzach hat am 14. Mai 1969 den am 11. Dezember 1968 über **Baumann Albert,** Delikatessen, Klingnau, eröffneten Konkurs widerrufen und den Gemeinschuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(L.E.F. 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Ct. Grigioni – Ufficio dei fallimenti, Roveredo (1122)

Incanto unico in seguito a fallimento
in via rogatoriale

Fallita: **Malto SA,** Losone (TI) (stabili in Roveredo GR).

Luogo e giorno dell'incanto: sabato 7 giugno 1969, alle ore 14, in Vera, Roveredo (GR), nello stabilimento della fallita.
Condizioni d'asta ed elenco oneri: a contare dal 14 maggio 1969 e per 10 giorni consecutivi, presso l'ufficio infrascritto.
Da realizzare: Fabbricato industriale ad uso laboratorio e officina, uffici e servizi, con terreno sopraedificato ed annesso mq. ca. 450, portante il Nº 15 a dell'Instituto cantonale di assicurazioni contro gli incendi in Coira.

Stima dell'immobile	Fr. 110 000.—
Stima del macchinario e del mobilio giacente	Fr. 281 975.—
	Fr. 391 975.—

L'immobile e le attrezzature serventi all'esercizio dello stabilimento verranno esperimentate all'asta pubblica assieme o separatamente a secondo dell'esisto. La preferenza verrà data ad un acquisitore per il totale della Malto SA.

6535 Roveredo (GR), 18 aprile 1969

L'ufficiale di esecuzioni e fallimenti del
Circolo di Roveredo (GR): F. Nicola

Ct. de Vaud – Office des faillites, Aigle (1136)

Vente juridique d'un châlet de vacances

Le mercredi 25 juin 1969, à 14 heures, en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Aigle, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères publiques à tous prix des immeubles ci-dessous désignés, provenant de la faillite de: **Les Esserts SA,** Chêne-Bourg (Genève).

Commune d'Ollon

Au lieu dit: «Aux Esserts» sous art. 2929, habitation, dépendance, place-jardin de 8 a 81 ca.
Estimation fiscale: Fr. 80 000.–; estimation de l'office: Fr. 130 000.–;
Assurance incendie: Fr. 99 920.–.
Les conditions de vente, la désignation cadastrale, ainsi que l'état des charges sont à la disposition des intéressés au bureau de l'office des faillites, Hôtel de Ville, à Aigle.
Pour visiter, s'adresser au dit office.

1860 Aigle, le 21 mai 1969

Office des faillites d'Aigle:
E. Gillard, préposé

Ct. de Vaud – Office des faillite, Rolle (1123)

Vente d'immeubles
Habitation, magasin, atelier, dépôts, garages

Vendredi 27 juin 1969, à 15 h., en salle du Tribunal, Château de et à Rolle, l'office des faillites de Rolle procédera à la vente aux enchères publiques, sur commission rogatoire de l'office de Genève, des immeubles provenant de la masse en faillites de **Räss Ernest,** domicilié à Genève, savoir:

Commune de Rolle, route de Lausanne 4, habitation, magasin, atelier, dépôts, garages, box, place-jardin, d'une superficie totale de 11 ares et 33 ca.

Assurance incendie: Fr. 112 500.— indice 300.
Estimation fiscale: Fr. 350 000.—.
Estimation de l'office: Fr. 320 000.—.
Une partie des bâtiments n'est pas encore cadastrée.

Les conditions de vente, l'état des charges et la désignation cadastrale seront à disposition des intéressés et amateurs dès le 13 juin 1969 au bureau de l'office de Rolle, Grand'Rue 4 (ouvert le matin).

Les enchérisseurs doivent se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait du registre du commerce.

1180 Rolle, le 19 mai 1969

Office des faillites:
Jac. Badel, préposé

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Basel-Stadt – Konkurskreis Basel-Stadt (1141)

Schuldnerin: **Dändliker-Dietrich Emilie**, Witwe, Inhaberin der Firma «E. Dändliker», Baugeschäft, Gasstrasse 48, nun Wallstrasse 10, in Basel.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Zivilgericht Basel-Stadt: 24. April 1969.
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate.
Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel.
Eingabefrist und Datum der Gläubigerversammlung werden später bekannt gegeben.

Kt. Basel-Stadt – Konkurskreis Basel-Stadt (1142)

Schuldnerin: **Zanon, Lachat & Co.**, Kollektivgesellschaft, Installation, Verkauf und Vertrieb von Relax-Einrichtungen; Fabrikation und Engros- und Detailverkauf von Kosmetikgeräten und kosmetischen Produkten usw., Dornacherstrasse 36, in Basel.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Zivilgericht Basel-Stadt: 2. Mai 1969.
Dauer der Nachlassstundung: 3 Monate.
Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel.
Eingabefrist: bis und mit 13. Juni 1969.
Gläubigerversammlung: Montag, den 30. Juni 1969, 15 Uhr, im Gerichtshause (Bäumleingasse 1, Basel).
Aktenauflage: während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Bureau des gerichtlich bestellten Sachwalters.

Ct. de Vaud – Arrondissement d'Aigle (1138)

Débitrice: Supervision SA, rue de la Gare 3, Aigle.
Date de l'octroi: 16 mai 1969.
Durée du sursis: quatre mois au 16 septembre 1969.
Commissaire au sursis: le préposé aux poursuites et faillites de l'arrondissement d'Aigle, 1860 Aigle.
Délai pour les productions: les créanciers sont invités à produire leurs créances au commissaire dans un délai échéant le 13 juin 1969.
Assemblée des créanciers: les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mercredi 13 août 1969, à 14 h., en salle du Tribunal, Hôtel de Ville, à Aigle.
Dépôt des pièces: les pièces seront à la disposition des intéressés au bureau du commissaire, office des poursuites et faillites d'Aigle, Hôtel de Ville, à Aigle, dès le 1er août 1969.

Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung

(SchKG. 316a bis 316i)

Kt. Zürich – Konkurskreis Aussersihl-Zürich (1124)

Verteilungsliste

Im Nachlass-Liquidationsverfahren der **Ro-Ro AG**, Limmatstrasse 210, 8005 Zürich, liegt den beteiligten Gläubigern die Verteilungsliste für die Vornahme einer Abschlagszahlung von 25% der zugelassenen Forderungen 5. Klasse im Büro des unterzeichneten Liquidators während zwanzig Tagen, von der öffentlichen Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, zur Einsicht auf. Die Verteilungsliste unterliegt während der Auflagefrist der Beschwerde an die Aufsichtsbehörde.

8001 Zürich, den 19. Mai 1969

Der Liquidator:
Dr. Hans Urech, Rechtsanwalt
Lintheschergasse 17, 8001 Zürich

Révocation du sursis concordataire

(L.P. 298, 309)

Ct. de Berne – Tribunal du district, La Neuveville (1125)

Le président du Tribunal du district de La Neuveville, à son audience du 19 mai 1969, a révoqué le sursis concordataire accordé le 21 octobre 1968 et prorogé le 2 décembre 1969 à la firme **Intertap Stalder & Co**, détenteurs **O. et I. Schmölz**, à La Neuveville.

2520 La Neuveville, le 20 mai 1969 Le président du Tribunal

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L.E.F. 304, 317)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Ct. Ticino – Pretura di Locarno-Campagna, Locarno (1139)

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che, l'udienza per l'omologazione del concordato proposto dalla debitrice **Camellini Evelina**, nata Pantellini, Brissago, è stata fissata per il giorno 16 giugno 1969, alle ore 14.

6600 Locarno, 21 maggio 1969 Il pretore: avv. Gf. Franscini

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG. 250, 316 g)

Kt. Luzern – Konkurskreis Luzern-Land (1137)

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung des **Hunziker Hans**, Baukaufmann, Mattrain 7, Littau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern vom 27. Mai bis 5. Juni 1969 beim Liquidator Alfred Bachmann, Sachwalterbüro, Unter der Egg 6, Luzern, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

6000 Luzern, den 24. Mai 1969

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Alfred Bachmann, Sachwalterbüro
Unter der Egg 6, 6000 Luzern

Handelsregister - Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Freiburg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

12. Mai 1969.
Fürsorgefonds für die Angestellten der Trüb, Täuber & Co. Aktiengesellschaft, Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich, bisher in Zürich 10 (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1964, S. 1455. Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. Juli 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Fürsorgefonds für die Angestellten der Trüb, Täuber & Co. Aktiengesellschaft, Hombrechtikon.** Sitz der Stiftung wie auch der «Trüb, Täuber & Co., Aktiengesellschaft», deren Angestellte Begünstigte der Stiftung sind, ist nun Hombrechtikon. Die Unterschriften von Dr. h. c. Georg Peyer, Paul Egli und Hugo Leutenegger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Hess, von Wetzikon, in Trüllikon, Präsident, sowie Dr. Kurt Weber, von Zug, in Uster, und Walter Frick, von Zürich und Maschwanden, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Eichtal (bei der «Trüb, Täuber & Co., Aktiengesellschaft»).

12. Mai 1969.
Fürsorgefonds für die Arbeiter der Trüb, Täuber & Co. Aktiengesellschaft, Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich, bisher in Zürich 10 (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1961, S. 1987). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. Juli 1968 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Name der Stiftung lautet neu **Fürsorgefonds für die Arbeiter der Trüb, Täuber & Co. Aktiengesellschaft, Hombrechtikon.** Sitz der Stiftung wie auch der «Trüb, Täuber & Co., Aktiengesellschaft», deren Arbeiter Begünstigte der Stiftung sind, ist nun Hombrechtikon. Die Unterschriften von Dr. h. c. Georg Peyer und Paul Egli sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Hess, von Wetzikon, in Trüllikon, Präsident, sowie Dr. Kurt Weber, von Zug, in Uster, und Walter Frick, von Zürich und Maschwanden, in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Eichtal (bei der «Trüb, Täuber & Co., Aktiengesellschaft»).

12. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Firma Trüb, Täuber & Co. A.-G., Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 105 vom 9. 5. 1964, S. 1455). Die Unterschriften von Georg Peyer, Paul Egli und Hugo Leutenegger sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Hess, von Wetzikon, in Trüllikon, Präsident des Stiftungsrates, Dr. Kurt Weber, von Zug, in Uster, und Walter Frick, von Zürich und Maschwanden, in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates.

12. Mai 1969.
Wohlfahrtsfonds der Gelatinefabrik Winterthur, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1966, S. 3749). Die Unterschrift von Otto Weidmann ist erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans Jürg Meyer, von Suhr, in Zollikon, und Dr. Cla Christoffel, von Ramosch, in Wädenswil, Mitglieder des Stiftungsrates.

12. Mai 1969.
Fürsorgekasse der Gelatinefabrik Winterthur, in Winterhtur 3 (SHAB Nr. 259 vom 4. 11. 1967, S. 3655). Die Unterschrift von Otto Weidmann ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Margrit Dörig, von Winterthur und Appenzell, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Mai 1969.
Angestellten-Pensionskasse der Zürcher Ziegeleien, in Zürich 3 (SHAB Nr. 176 vom 30. 7. 1966, S. 2455). Die Unterschrift von Erwin Schawalder ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Eugen Wüthrich, von und in Wetzikon, Mitglied des Stiftungsrates.

12. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Intercity AG Zürich, in Zürich, und der Intercity AG, in Luzern, in Zürich 8 (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1968, S. 1889). Elisabeth Fischer, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Küsnacht.

12. Mai 1969.
Melitta-Personalstiftung, in Zürich 9 (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1965, S. 2852). Infolge Verlegung ihres Sitzes nach Egerkingen (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1969, S. 639) wird diese Stiftung im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

13. Mai 1969.
Stiftung für Internationale Meisterkurse für Musik Zürich, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 3. Februar 1969 eine Stiftung. Im Interesse des zürcherischen Kunstlebens fördert die Stiftung die Ausbildung von begabten in- und ausländischen Künstlern, vor allem auf dem Gebiete der Tonkunst. Zu diesem Zwecke kann die Stiftung insbesondere unter Leitung von Künstlern mit internationalem Ruf in Zürich Meisterkurse durchführen. Sie übernimmt die Finanzierung solcher Kurse und kann unter anderem auch Beiträge an die Kurskosten der Teilnehmer ausrichten. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Alfred Gerber, von Langnau i. E., in Antibes (Frankreich), Präsident, und Dr. Alfred Schaefer, von Aarau, in Zollikon, weiteres Mitglied des Stiftungsrates. Die beiden Genannten führen Einzelunterschrift. Domizil: Susenbergstrasse 191 in Zürich 6.

13. Mai 1969.
Personalfonds für die Beamten und Angestellten des Schweizerischen Israelitischen Gemeindebundes (SIG) und des Verbandes Schweizerischer Jüdischer Fürsorgen (VSJF), in Zürich 1 (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3248). Die Unterschriften von Dr. Georg Guggenheim und Paul Guggenheim sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Dr. Walter Wreschner, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Jacques Zucker, von Wettswil, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Dr. Walter Wreschner oder Jacques Zucker zeichnen je mit den bereits eingetragenen Edith Zweig oder Emmerich Krausz. Neues Domizil: Helenastrasse 3 in Zürich 8 (bei Sekretariat des Schweizerischen Israelischen Gemeindebundes «SIG»).

13. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Asbest-Technik G.m.b.H., Zürich, in Zürich 4 (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1963, S. 1538). Die Unterschriften von Rosa Romann-Burri, Max Burger und Karl Jäggli sind erloschen. Neu führt Einzelunterschrift Lilly Steinemann, von Opfertshofen und Zürich, in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates. Walter Huwiler, Aktuar des Stiftungsrates, wohnt nun in Adliswil.

13. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Firma Böni AG., in Hombrechtikon (SHAB Nr. 296 vom 19. 12. 1964, S. 3815). Die Unterschrift von Emil Burkhalter ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Gregor Böni, von Schänis, in Hombrechtikon, Mitglied des Stiftungsrates. Er zeichnet ausschliesslich mit Gregor Brunner, Präsident des Stiftungsrates.

14. Mai 1969.
Rotaryfonds zur Hilfeleistung an Patienten des Spitals Limmattal, in Schlieren. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 9. Juni 1967 eine Stiftung. Zweck: rasche Hilfeleistung an in wirtschaftliche Not geratene Patienten des Spitals Limmattal. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 5 Mitgliedern, die Verwaltungskommission und die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Karl Rutz, von Nesslau und Winterthur, in Urdorf, Präsident; Paul Stiefel, von Turbenthal, in Schlieren, Vizepräsident; Karl Werner, von Beggingen, in Oberglatt, Aktuar; Bruno Wettstein, von Zürich, in Oetwil a.d.Limmat, Rechnungsführer; und Dr. Hans Schwarz, von Bassersdorf, in Wallisellen, Beisitzer, alle dem Stiftungsrat angehörend. Domizil: An der Urdorferstrasse (bei der Verwaltung des Spitals Limmattal).

14. Mai 1969.
Unterstützungskasse der Oerlikon Plastik AG, in Zürich 11 6SHAB Nr. 22 vom 27. 1. 1968, S. 185). Die Unterschriften von Albert Petris; Anton Gnägi; Hans Nussbaum und Karl Stutz sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift Hans Rechsteiner, von Hundwil, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; sowie Robert Elsaesser, von Leuzigen, in Burgdorf, André Burkhard, von Schwarzhäusern, in Wädenswil; und Manfred Aldenhoff, deutscher Staatsangehöriger, in Richterswil, Mitglieder des Stiftungsrates. Die Vertretung der Stiftung erfolgt in der Weise, dass Hans Rechsteiner, Präsident des Stiftungsrates, oder je eines der Stiftungsratsmitglieder Robert Elsaesser oder André Burkhard mit je einem der Stiftungsratsmitglieder Manfred Aldenhoff oder René Gygax zeichnen; die drei ersteren einerseits und die zwei letzteren andererseits zeichnen nicht auch unter sich.

14. Mai 1969.
Fürsorgekasse des Personals der Waschanstalt Zürich A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1945, S. 2879). Die Unterschrift von Prof. Dr. Hans E. Heusser-Egg ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift Dr. Walter Schmid, von Zürich und Hedingen, in Zürich. Präsident des Stiftungsrates. Er zeichnet gemeinsam mit dem Stiftungsratsmitglied Edmond Bosshard.

14. Mai 1969.
Fürsorgekasse für die Arbeiter der Omni Ray AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1968, S. 1590). Die Unterschrift von Max Süssmeier ist erloschen.

14. Mai 1969.
Fürsorgekasse für die Angestellten der Omni Ray AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 20. 7. 1968, S. 1590). Die Unterschrift von Max Süssmeier ist erloschen.

19. Mai 1969.
Personalvorsorgestiftung der Firma Theodor Ryf, in Rüti. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 20. März 1969 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Firma «Theodor Ryf», in Rüti, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Theodor Ryf, von Attiswil, in Rüti ZH, Präsident des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Aranka Ryf, von Attiswil, in Rüti ZH, Vizepräsidentin, und Hans Hitz, von Hütten, in Rüti ZH, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates. Domizil: Bahnweg 3 (bei der Firma «Theodor Ryf»).

19. Mai 1969.
Fürsorgestiftung der Buchdruckerei Jacques Bollmann A.-G., in Zürich 5 (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1966, S. 3248). Mit Beschluss vom 3. April 1969 hat der Regierungsrat des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Schreibweise des Namens der Stiftung ist nun **Fürsorgestiftung der Bucbdruckerel Jacques Bollman AG.** Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma «Buchdruckerei Jacques Bollmann Aktiengesellschaft», in Zürich, im Falle von Alter, Invalidität, Krankheit, Tod (Hinterbliebenenschutz) und unverschuldeten Notlagen. Organ der Stiftung ist nun gegebenenfalls auch die Verwaltungskommission.

19. Mai 1969.
Fürsorgekasse des Schweizerischen Ban- und Holzarbeiterverbandes, in Zürich 4 (SHAB Nr. 266 vom 12. 11. 1966, S. 3589). Die Unterschrift von Gallus Berger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Ezio Canonica, von Corticiasca, in Zürich, Präsident des Stiftungsrates.

19. Mai 1969.
Personal-Fürsorge-Stiftung der Firma Rampseck u. Söhne in Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1956, S. 2471). Laut vom Bezirksrat Zürich als Aufsichtsbehörde gefasstem Beschluss vom 30. April 1969 ist diese Stiftung im Sinne von Art. 88, Abs. I ZGB aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

19. Mai 1969.
Personalfürsorge der Firma J. B. Klingler & Co. in Männedorf, in Männedorf (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1957, S. 520). Laut vom Bezirksrat Meilen als Aufsichtsbehörde gefasstem Beschluss vom 15. April 1969 ist diese Stiftung aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

20. Mai 1969.
Solidaritätsfonds des Schweizerischen Kaufmännischen Vereins, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 3. April 1969 eine Stiftung. Zweck: Ausrichtung von Solidaritätsleistungen an über 65jährige Mitglieder des Vereins «Schweizerischer Kaufmännischer Verein», in Zürich, als Ersatz für die früher ausgerichtete Renten der aufgehobenen Alters- und Invalidenkasse. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch Peter Müller, von Vordemwald, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, Willy Voelki, von Altnau, in Vernier, Vizepräsident des Stiftungsrates, Alfred Isliker, von und in Zürich, und Josef Bärtsch, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates; die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien mit der Beschränkung jedoch, dass Peter Müller, Präsident, und Willy Voelki, Vizepräsident, nur je mit Alfred Isliker oder Josef Bärtsch zeichnen. Domizil: Talacker 34 in Zürich 1 (beim Schweizerischen Kaufmännischen Verein).

Bern – Berne – Berna

Bureau Biel

12. Mai 1969.
Unterstützungsfonds zu Gunsten der Arbeitnehmer der Firma Guenin & Cie., in Biel (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1962, S. 3323). Werner Muhmenthaler ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen.

Bureau de Courtelary

16 mai 1969.

Fonds de prévoyance de la Fabrique des Montres Moeris, Fritz Moeri S.A., à St-Imier (FOSC du 13. 3. 1965, Nº 60, p. 792). Roger Moeri étant décédé, ses pouvoirs sont radiés. Ont été nommés membres du comité. Georges Capitaine, de Roches, à Genève, et Raymond Nicolet, de Mont-Tramelan, au Petit-Lancy/Genève, qui engageront la fondation par leur signature collective à deux. Actuellement le conseil de fondation est composé comme suit: Georges Capitaine, président, Raymond Nicolet, secrétaire, Jean-Philippe Aeschlimann (déjà inscrit) et Marcel Richard (déjà inscrit), membres.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. Mai 1969

Pensionskasse der Sauerstoff- & Wasserstoff-Werke AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1967, S. 1637). Die Unterschriften der aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Jules Hess und Robert Baumgartner sind erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates sind Ernst Wiesendanger, von und in Rickenbach ZH, und Robert Bächler, von Luzern, in Vevey. Der Präsident führt Kollektivunterschrift zu zweien mit einem andern Mitglied des Stiftungsrates.

13. Mai 1969.

Stiftung «Pro operariis», Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1951, S. 2363). Dr. Josef Bannwart ist aus dem Stiftungsrate ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Edwin Villiger, von Bünzen AG, in Luterbach SO.

Schwyz – Schwytz – Svitto

16. Mai 1969.

Wohlfahrtsfonds der Hawarth Woll- und Buntweberei A.G., in Arth (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1961, S. 3064). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. März 1969 und mit Genehmigung des Gemeinderates Arth als Aufsichtsbehörde vom 25. April 1969 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lauter nun: **Personalfürsorgestiftung der Hawarth Woll- und Buntweberei A.G.** Sie bezweckt die Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen, sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat.

Zug – Zoug – Zugo

13. Mai 1969.

Personalfürsorgestiftung der Firma P. Lorillard International S.A., in Zug (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1966. S 317). Kenneth C. Bryant, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat als Präsident wurde gewählt: John S. Speer, amerikanischer Staatsangehöriger, in Zug. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Fribourg

16 mai 1969.

Fondation collective de la Vaudoise Vie en faveur des entreprises fribourgeoises, à Fribourg (FOSC du 28. 12. 1963, Nº 303, p. 3667). Pierre Brunisholz a démissionné de membre et président du conseil de fondation. Sa signature est radiée. A été nommé nouveau président et membre du conseil de fondation Henri Brunisholz, de Fribourg, à Crésuz. Il engage la fondation par sa signature collective à deux.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

12. Mai 1969.

Wohlfahrtsfonds für die Arbeiter & Arbeiterinnen der Sphinxwerke Müller & Cie. A.G. Solothurn, in Solothurn (SHAB Nr. 170, vom 23. 7. 1966, S. 2377). Robert Hunziker ist infolge Rücktrittes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Stiftungsrat gewählt. Adolf Arnold, von Horgen, in Solothurn. Er zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

9. Mai 1969.

Wohlfahrtsfonds der Elastic AG, in Basel (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1947, S. 931). Durch öffentliche Urkunde vom 5. Februar 1969 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 21. Februar 1969 die Stiftungsurkunde geändert. Die Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Die Unterschrift von Dr. Leo Fromer ist erloschen. Unterschrift ist erteilt an das Stiftungsratsmitglied Georg Spengler, von und in Basel, und an den dem Stiftungsrat nicht angehörenden Sekretär Raymond Dutoit, von Moudon, in Riehen. Sie zeichnen zu zweien.

14. Mai 1969.

Stiftung der H. Geissberger & Co., in Basel (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1957, S. 1897). Die Unterschrift von Johann Geissberger ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an die Stiftungsratsmitglieder Fritz Salathe, von Arisdorf, in Basel, Präsident, Fred Joos, deutscher Staatsangehöriger, in Basel und Hans Piechocki, von und in Basel. Neues Domizil: Amerbachstrasse 17 (bei H. Geisberger & Co., Inh. F. Salathe).

14. Mai 1969.

Haushilfe für Betagte Basel (Stiftung), in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1967, S. 1717). Die Unterschrift von Sophia Strässle-Wicki ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an Henriette Sarauw, von St. Gallen, in Basel, Mitglied des Arbeitsausschusses und Aktuarin.

16. Mai 1969.

Personalfürsorgestiftung der Firma Wederich & Krähenbühl, in Basel (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1963, S. 2055). Durch Urkunde vom 29. April 1969 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. Mai 1969 die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Personalfürsorge der Firma Wederich, Donà & Cie.** Die Unterschrift des Felix Krähenbühl-Lindauer ist erloschen. Unterschrift zu zweien ist erteilt an den neuen Präsidenten des Stiftungsrates, Luciano Donà, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Das Mitglied des Stiftungsrates Alfred Steinbach wohnt nun in Huningue (Haut Rhin, F).

16. Mai 1969.

Baehler-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1965, S. 405). Die Unterschrift des Dr. Ernst Freivogel ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt der neue Vorsitzende des Verwaltungsorgans, Doktor Franz Holzer, von und in Basel. Neues Domizil: Stadthausgasse 13 (Bürgerratskanzlei).

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

9. Mai 1969.

Personalfürsorgestiftung der Firma Hans Woerlen AG., Uzwil, in Uzwil (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1960, S. 1472). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 11. April 1969 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Neuer Name Stifterfirma «Woerlen AG.», derjenige der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung der Firma Woerlen AG.** Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Stiftungsrat: mindestens 3 Mitglieder. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht. Christen Zürcher-Woerlen ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Stiftungsrates und führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Heidi Meyer ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Kurt Dubler, Präsident, und Vreni Dubler-Baenziger, beide von Wohlen AG, in Goldach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

12. Mai 1969

Personalfürsorge-Stiftung des Konsumvereins St. Georgen, in St. Gallen (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1969, S. 526). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 11. April 1969 wurde die Stiftungsurkunde neu gefasst. Zweck ist nun: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und die Angehörigen bezw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens drei Mitgliedern. Die übrigen Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

14. Mai 1969.

Mosnanger Fürsorge-Fond der Filtex AG., in St. Gallen (SHAB Nr. 248 vom 22. 10. 1949, S. 2752). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 11. April 1969 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

14. Mai 1969.

Fürsorge-Fonds der Firma Filtex A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1957, S. 1536). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 11. April 1969 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Aenderungen berühren die bereits publizierten Tatsachen nicht.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. Mai 1969.

Personalfürsorgestiftung der Firma Venzin, Cadruvi & Co., in Trun. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 12. April 1969 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Firma und ihre Angehörigen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Tod. Ferner können in Krankheits- oder Invaliditätsfällen, sowie in besonderen Notfällen Unterstützungen ausgerichtet werden. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern, wobei 2 von der Stifterfirma und 1 von den Destinatären bestimmt werden. Zeichnungsberechtigte Stiftungsratsmitglieder sind: Ildefonds Venzin, von Tavetsch, in Trun, als Präsident, mit Einzelunterschrift und Gion Cadruvi, von und in Ruschein, als Aktuar, mit Kollektivunterschrift mit dem Präsident. Domizil: c/o Stifterfirma.

Aargau – Argovie – Argovia

14. Mai 1969.

Wohlfahrtsstiftung der Firma Paul R. Kyburz, Oberentfelden, in Oberentfelden (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1942, S. 2120). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 30. Dezember 1964 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 20. März 1969 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Wohlfahrtsstiftung der Firma Kyburz Strickwarenfabrik A.G.** Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Eine weitere Aenderung berührt die zu publizierenden Tatsachen nicht. Paul R. Kyburz ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Einzelunterschrift führt nun das Stiftungsmitglied Fritz Matter, von Kölliken, in Unterentfelden.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Faido

19 maggio 1969.

Fondazione di previdenza della Ditta Fratelli Tenconi, in Airolo (FUSC del 17. 12. 1966, Nº 296, p. 4010). Con verbale notarile dell'assemblea del consiglio di fondazione del 27 gennaio 1969 la fondazione ha modificato il regolamento che d'ora in avanti è denominato statuto. Lo scopo è esteso nel senso che la fondazione è autorizzata a mettere a disposizione del personale beneficiario, in stabili construiti in proprio o acquistati, alloggi con canoni d'affitto di favore.

Ufficio di Lugano

12 maggio 1969.

Fondazione San Giorgio, in Castagnola (FUSC del 23. 11. 1968, Nº 276, p. 2544). Questa fondazione è radiata d'ufficio dal registro di commercio del distretto di Lugano per trasferimento della sede sociale a Lachen SZ (FUSC del 26. 4. 1969, Nº 96, p. 937).

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

12 mai 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Fonjallaz, Oetiker & Cie, Lausanne, à Lausanne (FOSC du 16. 1. 1960, p. 160). Selon décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 3 décembre 1968, les statuts ont été modifiés. Nouveau nom: **Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Fonjallaz, Oetiker S.A.** La signature d'Augusta Melchner est radiée. Serino Cavalli, d'Italie, à Pully, est nommé secrétaire, avec signature collective à deux.

14 mai 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel des Editions Rencontre société anonyme et de la Coopérative Rencontre, à Lausanne, à Lausanne (FOSC u 2. 7. 1966, p. 2137). La signature d'Edgar Perrenoud est radiée. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: René Luthy, d'Unterkulm, à Lausanne, et Jean-Claude Vallat, de Bure, à Cheseaux-sur-Lausanne.

20 mai 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Mon Foyer S.A. Lausanne, à Lausanne (FOSC du 5. 8. 1967, p. 2652). La signature de Daniel Bloch est radiée.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de Sion

9 mai 1969. 8

Fonds de Prévoyance en faveur du Personnel de l'Hôpital d'arrondissement de Sierre, à Sierre. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 29 mars 1962, une fondation ayant but de venir en aide, par les moyens que son conseil juge appropriés, aux employés de l'hôpital en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie et d'accident et, en cas de décès, aux membres de la famille de l'employé décédé. La fondation peut, pour atteindre son but, conclure des contrats d'assurance en faveur de tout ou partie des bénéficiaires. Elle peut également reprendre, en qualité de preneur, des contrats d'assurance déjà conclus par l'hôpital. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de 2 à 4 membres, nommés en partie par le personnel et choisis dans son sein, en partie nommés par l'hôpital, qui nomme également le président du conseil de fondation. Le conseil de fondation désigne en outre le contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et d'un autre membre du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Georges de Sépibus, de Mörel, à Sierre, président; Basile Beysard, de et à Sierre, secrétaire; Marin Solioz, de St-Jean, à Sierre, membre. Adresse: c/o Hôpital d'arrondissement, Sierre.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

7 mai 1969.

Fondation en faveur du personnel de la Manufacture de Cigarettes et Tabacs S.A., à Cortaillod (FOSC du 31. 12. 1955, Nº 308, p. 3385). Suivant décision du comité de direction du 21 mai 1968, approuvée par arrêté du Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 1er avril 1969, ainsi que par le conseil communal de Cortaillod du 17 avril 1969, la fondation a été dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée au registre du commerce.

8 mai 1969.

Hôpital de la Béroche, à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges (FOSC du 15. 11. 1958, Nº 268, p. 3061). Suivant décision de la commission générale du 29 mai 1968, et avec l'autorisation du Département de Justice du canton de Neuchâtel, les statuts contenus dans l'acte de fondation ont été revisés. Le nom est modifié en: **Hôpital-Maternité de la Béroche et Environs.** But: coopérer à la santé publique en assurant la saine gestion de l'établissement, maintenir cet établissement et lui procurer tout le développement nécessaire et utile. L'hôpital reçoit les malades et la maternité toutes les parturientes, sans distinction de race, de culte, de domicile ou de patrie. En principe, une priorité sera toutefois accordée, en cas d'insuffisance de place, aux malades habitant les communes de Bevaix, Gorgier, Saint-Aubin-Sauges, Montalchez, Fresens, Vaumarcus, Provence et Mutrux. La gestion de la fondation est confiée à un comité administratif de 9 membres. Le bureau du comité est actuellement composé de: Edouard Lauener, président (déjà inscrit); Pierre Colomb, de et à Saint-Aubin, commune de Saint-Aubin-Sauges, vice-président (nouveau); Marcel Pierrehumbert, secrétaire-économe (déjà inscrit). La fondation est dorénavant engagée par la signature du président, du vice-président et du secrétaire-économe, signant collectivement à deux. Adresse: Rue de l'Hôpital 15.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

7 mai 1969.

Fonds de prévoyance de Grand Garage des Montagnes S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 26. 2. 1955, Nº 48). Selon approbation du Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 5 décembre 1967 et décision du conseil communal de La Chaux-de-Fonds, en date du 14 février 1969, la fondation a été dissoute. Elle est radiée du registre du commerce, sa liquidation étant terminée.

7 mai 1969.

Fondation en faveur du personnel de Cervine S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 3. 1960, Nº 66). Selon approbation du Conseil d'Etat de la République et canton de Neuchâtel du 9 février 1965 et décision du conseil communal de La Chaux-de-Fonds, du 28 février 1969, la fondation est dissoute de plein droit selon l'art. 88, al. 1 et 89 CCs. Sa liquidation étant terminée, cette fondation est en conséquence radiée.

Bureau de Neuchâtel

8 mai 1969.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Emile Egger & Cie S.A., à Cressier (FOSC du 4. 11. 1967, Nº 259, p. 3657). Par suite de démissions Gottfried Soltermann et Werner Bader ne font plus partie du conseil; leurs pouvoirs sont éteints. Jean-Marc Jenzer, de Thunstetten, à Cressier; Arnold Müller, de Näfels, à Cressier; Elsa Spiess de Gerliswil LU, à Zurich; Arthur Hentschel, d'Allemagne, à Mannheim BRD; Giuseppe De Ponti, d'Italie, à Monza Italie, ont été nommés membres du conseil de fondation, tous avec signatures collectives à deux.

Genf – Genève – Ginevra

Complément.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel d'Owens-Illinois International SA, à Carouge. L'inscription du 25 avril 1969 (FOSC du 3. 5. 1969, p. 1010) est complétée en ce sens que l'acte de fondation porte les dates du 24 janvier 1969 et 20 mars 1969.

16 mai 1969.

Caisse de prévoyance de la British-American Tobacco (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 16. 3. 1968, p. 565). Les pouvoirs de Louis-Percy-Alexander Price sont radiés. Adrien Metzinger, de France, à Yverdon VD, membre du conseil, signe collectivement à deux.

16 mai 1969.

Fondation de prévoyance en faveur des employés de la British-American Tobacco (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 26. 8. 1967, p. 2859). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

16 mai 1969.

Caisse de pensions en faveur des ouvriers de la British-American Tobacco (Switzerland) SA, à Genève (FOSC du 26. 8. 1967, page 2859). La fondation est radiée par suite de sa dissolution.

19 mai 1969.

Fondation Hardt pour l'étude de l'antiquité classique, à Vandoeuvres, fondation. Date de l'acte constitutif: 29 avril 1969. But: promouvoir l'étude de l'antiquité classique. La fondation réunit notamment, pour des séjours d'étude et pour des entretiens qu'elle publie, des savants de diverses nationalités. Elle met à leur disposition une demeure dans laquelle ils peuvent résider, ainsi qu'une bibliothèque spécialisée. Administration: conseil de cinq à sept membres. Signature: collective à deux d'Olivier Reverdin, de et à Genève, président, Jean-Pierre Durand, de et à Genève, secrétaire, Jacques Darier, de Genève, à Cologny, Marcel Durry, de France, à Paris, et Albrecht Dihle, d'Allemagne, à Köln-Marienburg (Allemagne), tous membres du conseil. Adresse: chemin Vert, «La Chandolaine».

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Société Immobilière le Pluvier Doré, en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers sont invités à produire sans délai leurs créances au siège de la société, 68, rue du Rhône (Fiduciaire René L. Beauverd), à Genève. (AA. 265²)

1211 Genève 3, le 22 mai 1969 Le liquidateur: R. L. Beauverd

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédérale de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

237635. Hinterlegungsdatum: 4. März 1969, 20 Uhr. **Sandoz AG,** Lichtstrasse 35, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **131307.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. März 1969 an.

Koffein und Bestandteile des Mutterkorns enthaltende Produkte, nämlich Arzneimittel, chemische Produkte für die Industrie, für medizinische, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 1, 5)

CAFERGOT

237636. Hinterlegungsdatum: 4. März 1969, 20 Uhr. **COOP Seifenfabrik,** Zürcherstrasse 45, **St. Gallen.** Fabrikation und Handel.

Sauerstoff-Bleichmittel und Waschpulver. (Int. Kl. 3)

BIONDA

237637. Date de dépôt: 10 mars 1969, 19 h. **Compagnie des Montres Longines Francillon S.A., Saint-Imier** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; micromoteurs, microbobines, microbatteries, microcircuits; fournitures d'horlogerie; chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires; dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours; parcomètres et tachymètres; pendules, pendulettes; réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques et instruments scientifiques de mesurage du temps. (Cl. int. 7, 9, 14)

PRINTRONIC

237638. Date de dépôt: 10 mars 1969, 19 h. **Compagnie des Montres Longines Francillon S.A., Saint-Imier** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; micromoteurs, microbobines, microbatteries, microcircuits; fournitures d'horlogerie; chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires; dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours; parcomètres et tachymètres; pendules, pendulettes; réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques et instruments scientifiques de mesurage du temps. (Cl. int. 7, 9, 14)

TELESPRINT

237639. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1969, 11 Uhr. **Intertime Watch Inc.,** St. Jakobs-Strasse 11, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Uhren, Uhrwerke, Zifferblätter, Gehäuse und Armbänder sowie Wecker. (Int. Kl. 14)

FARGO

237640. Date de dépôt: 13 mars 1969, 18 h. **R. Keller CVC,** 12, rue du Mont-Blanc, **Genève.** Fabrication et commerce.

Produits chimiques destinés à l'agriculture, l'horticulture et la sylviculture. Engrais pour les terres (naturels ou artificiels); préparations pour détruire les mauvaises herbes et les animaux nuisibles; outils et instruments à main pour le jardin; pots à fleurs; produits agricoles, horticoles, forestiers et graines, semences, plantes vivantes et fleurs naturelles. Substances alimentaires pour les animaux, malt. (Cl. int. 1, 5, 8, 21, 31)

SOLVERON

237641. Hinterlegungsdatum: 13. März 1969, 10 Uhr. **Cicero-Verlag AG, Zürich,** Stauffacherstrasse 5, **Zürich 4.** – Handel.

Zeitung. (Int. Kl. 16)

DISKUS

237642. Hinterlegungsdatum: 13. März 1969, 20 Uhr. **E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg** (Schwyz). – Fabrikation und Handel.

Teppiche und Teppichbodenbeläge. (Int. Kl. 27)

ESPADA

237643. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 20 Uhr. **Röthel AG,** im Röthel 7, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Luftfahrzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 12)

HIRONDELLE

237644. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 20 Uhr. **Röthel AG,** im Röthel 7, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Luftfahrzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 12)

JET-AIR FALCON

237645. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 20 Uhr. **Röthel AG,** im Röthel 7, **Zug.** – Fabrikation und Handel.

Luftfahrzeuge und deren Teile. (Int. Kl. 12)

MERCURE

237646. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 18 Uhr. **Beecham Group Limited,** auch handeltreibend unter der Firmabezeichnung **Beecham Research Laboratories,** Beecham House, Great West Road, **Brentford** (Middlesex, Grossbritannien). Fabrikation und Handel.

Parfümerien, nichtmedizinische Toilettenpräparate, kosmetische Präparate, Zahnpasten, Haarentfernungsmittel, Toilettenartikel, Shampoos, Seifen, ätherische Oele und Desodorantien. (Int. Kl. 3, 8, 21)

HILTONE

237647. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 20 Uhr. **Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte,** St. Gallerstrasse Nr. 25, **Goldach** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **129645.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1969 an.

Pharmazeutische und kosmetische Produkte, Seifen. (Int. Kl. 3, 5)

EROSAN

237648. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 20 Uhr. **Haering & Co. Odol-Fabrik, Kosmetische Produkte,** St. Gallerstrasse Nr. 25, **Goldach** (St. Gallen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **129646.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 14. März 1969 an.

Kosmetische und pharmazeutische Produkte, Seifen, Oele, Fette. (Int. Kl. 3, 4, 5)

CLARETTE

237649. Date de dépôt: 13 mars 1969, 19 h. **Eterna S.A., Fabrique d'horlogerie, Grenchen** (Soleure). Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **129100.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 13 mars 1969.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

HELIA

237650. Date de dépôt: 17 mars 1969, 18 h. **George Ballantine & Son Limited,** 3, High Street, **Dumbarton** (Dunbartonshire, Ecosse, Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. Renouvellement de la marque Nº **128399.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1969.

Whisky. (Cl. int. 33)

BALLANTINE'S

237651. Date de dépôt: 17 mars 1969, 18 h. **Imperial Chemical Industries Limited,** Imperial Chemical House, Millbank, **Londres S. W. 1** (Grande-Bretagne). Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque Nº **128949.** Siège transféré. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1969.

Produits chimiques destinés à des applications industrielles, scientifiques, techniques, photographiques, particulièrement des matières plastiques de résine synthétique. (Cl. int. 1)

PERSPEX

237652. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 20 Uhr. **Henkel & Cie AG (Henkel & Cie S.A.),** Hardstrasse 55, **Pratteln** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfumerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 1, 3)

LAVOSA

237653. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 17 Uhr. **Bader AG, Uhrenfabrik Mentor, Holderbank** (Solothurn). Fabrikation und Handel.

Roskopfuhren aller Art. (Int. Kl. 14)

THALCO

237654. Hinterlegungsdatum: 18. März 1969, 20 Uhr. **Bru-Bu Werke AG (Usines Bru-Bu S.A.),** Fabrikgebäude Nr. 173, **Kleinlützel** (Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Tabakpfeifen, Tabakwaren aller Art sowie Raucherartikel und Raucherutensilien. (Int. Kl. 34)

FIVE STAR

237655. Date de dépôt: 18 mars 1969, 19 h. **Louis Tempia S.A.,** 23, rue Joseph Girard, **Carouge** (Genève). Fabrication et commerce.

Produits chimiques pour l'industrie et l'agriculture; vernis, laques, mordants et décapants; produits pour l'entretien du bois, des métaux, des pierres naturelles ou artificielles, du cuir, des vernis et matières synthétiques; encaustiques, cirages; préparations pour nettoyer, polir, dégraisser et blanchir; savons; cosmétiques. (Cl. int. 1 à 4).

EGO STARFLASH

237656. Hinterlegungsdatum: 18. März 1969, 17 Uhr. **E. Kistler-Zingg, Textilwerk und Teppichfabrik, Reichenburg** (Schwyz). – Fabrikation.

Teppiche und textile Bodenbeläge. (Int. Kl. 27)

DIANA-LON

237657. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 19 Uhr. **Mundipharma AG,** Bahnhofstrasse 26, **Rheinfelden** (Aargau). Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische Spezialitäten für den human- und veterinärmedizinischen Gebrauch. (Int. Kl. 5)

BONJELA

237658. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 20 Uhr. **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK),** Thiersteinerallee 14, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Nahrungs- und Genussmittel mit Ausnahme von Getränken und Tabakwaren. (Int. Kl. 29, 30, 31)

ALFREDO

237659. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 20 Uhr. **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK),** Thiersteinerallee 14, **Basel.** Handel.

Italienische Weine. (Int. Kl. 33)

COSTABELLA

237660. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 20 Uhr. **Verband schweiz. Konsumvereine (VSK),** Thiersteinerallee 14, **Basel.** Fabrikation und Handel.

Biologisches Vollwaschmittel. (Int. Kl. 3)

ENZYMAT

237661. Hinterlegungsdatum: 21. März 1969, 20 Uhr. **J. R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.),** Schwarzwaldallee 215, **Basel 21.** Fabrikation und Handel.

Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

GEYMIX

237662. Hinterlegungsdatum: 4. November 1968, 23 Uhr. **New England Laminates Company, Inc.,** 481 Canal Street, **Stamford** (Connecticut, USA). – Fabrikation und Handel.

Laminierte Kunststoffe und laminierte Metallplättchen zur Verwendung in der Fabrikation von elektrischen Leitungen und Schaltungen, elektrischen Isolierungen und Dekorationen. (Int. Kl. 6, 17)

NELCO

237663. Hinterlegungsdatum: 9. Oktober 1968, 17 Uhr. **Aktieselskabet Alfred Benzon,** Halmtorvet 29, **Kopenhagen** (Dänemark). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

MOPRO

237664. Hinterlegungsdatum: 27. November 1968, 20 Uhr. **Schmid, Rhyner AG,** an der Pumpwerkstrasse, **Adliswil** (Zürich). Fabrikation und Handel.

Mit Titanverbindungen hergestellte Anstrichmaterialien, Farben, Lacke und Emaille. (Int. Kl. 2)

TITANOL

237665. Hinterlegungsdatum: 27. November 1968, 20 Uhr. **Schmid, Rhyner AG,** an der Pumpwerkstrasse, **Adliswil** (Zürich). Fabrikation und Handel.

Anstrichmaterialien, Farben, Lacke und Emaille mit Hammerschlageffekt. (Int. Kl. 2)

MARTOLAC

237666. Date de dépôt: 13 mars 1969, 19 h. **«AGON» Uhrenfabrik Robert Triebold AG («AGON» Watch-Factory Robert Triebold Ltd.) («AGON» fabrique d'horlogerie Robert Triebold S.A.),** Wallbachstrasse 254, **Mumpf** (Argovie). Fabrication et commerce.

Montres électriques, électroniques, à remontage manuel ou automatique; cadrans; montres de plongée; chronographes. (Cl. int. 14)

RONGH RIDER

237667. Hinterlegungsdatum: 13. März 1969, 20 Uhr. **Felca und Titoni Uhren AG (Montres Felca et Titoni S.A.) (Felca and Titoni Watch Ltd.),** Schützengasse 18, **Grenchen** (Solothurn). Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenteile. (Int. Kl. 14)

TITONI «HV36»

237668. Hinterlegungsdatum: 13. März 1969, 19 Uhr. **Di Fonzo Renato ed Eligio Alberto,** via Marconi 12, **Pescara** (Italien). – Handel.

Uhren und deren Bestandteile. (Int. Kl. 14)

APICE

237669. Hinterlegungsdatum: 14. März 1969, 18 Uhr. **Stefanie Schmid,** Zollikerstrasse 81, **Zollikon** (Zürich). – Fabrikation.

Likör (Aperitif). (Int. Kl. 33)

CADEAU DU SOLEIL

237670. Data del deposito: 15 marzo 1969, ore 11. **Losa Giacomo,** via Camelia 3, **Muralto** (Ticino). – Fabbricazione.

Bitter analcolico gasato a base di carciofo. (Cl. int. 32)

CARCIOSODA

237671. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 20 Uhr. **Monarch Manufacturing Works, Inc.,** 2501 East Ontario Street, **Philadelphia** (Pennsylvanien, USA). – Fabrikation und Handel.

Spritzdüsen. (Int. Kl. 7)

MONARCH

237672. Date de dépôt: 19 mars 1969, 20 h. **Gregorio Vidal Arrufat,** Avenue Negrete N° 1975, **Mexicali** (Mexique). – Fabrication et commerce.

Montres et parties de montres. (Cl. int. 14)

EUKADA

237673. Hinterlegungsdatum: 19. März 1969, 18 Uhr. **Aktiebolaget Astra,** Kvarnbergagatan 16, **Södertälje** (Schweden). Fabrikation und Handel.

Anästhetikum enthaltende, gelatineähnliche Haftfolie zur Anwendung auf Schleimhäuten. (Int. Kl. 5)

XYLOFILM

237674. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

HERPIDU C

237675. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSACARPINA

237676. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSACARPINE

237677. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSACET C

237678. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSADEX C

237679. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Mit Atropin hergestellte Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSATROPINA

237680. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 11 Uhr. **Dr. E. Baeschlin AG,** Mattenbachstrasse 8, **Winterthur 1.** Fabrikation.

Mit Atropin hergestellte Arzneimittel, chemische Produkte für medizinische und hygienische Zwecke, pharmazeutische Drogen und Präparate, Veterinärprodukte. (Int. Kl. 5)

SPERSATROPINE

237681. Date de dépôt: 17 mars 1969, 17 h. **The Wellcome Foundation Limited,** 183/193, Euston Road, **Londres N. W. 1** (Grande-Bretagne). – Fabrication et commerce. – Renouvellement de la marque N° **129668.** Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 17 mars 1969.

Préparations contenant du chlorure de d-tubocurarine pour usages médicaux et pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TUBARINE

237682. Date de dépôt: 19 mars 1969, 17 h. **«Chrotex» S.A., Industrie Hellénique de Peintures et Vernis – B. Nicoloyannis & G. Tsimboukis,** Akti Miaouli 5, **Pirée** (Grèce). Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques, peintures émulsionnées solubles à l'eau pour extérieur et intérieur; préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines, métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs. (Cl. int. 1, 2)

ARTEX

237683. Date de dépôt: 19 mars 1969, 17 h. **«Chrotex» S.A., Industrie Hellénique de Peintures et Vernis – B. Nicoloyannis & G. Tsimboukis,** Akti Miaouli 5, **Pirée** (Grèce). Fabrication et commerce.

Couleurs, vernis, laques, peinture-émail synthétique pour extérieur et intérieur de bâtiments, préservatifs contre la rouille et contre la détérioration du bois; matières tinctoriales; mordants; résines; métaux en feuilles et en poudre pour peintres et décorateurs. (Cl. int. 1, 2)

ULTRALAC

237684. Date de dépôt: 12 mars 1969, 11 h. **Zyma S.A., Nyon** (Vaud). – Fabrication.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

LENTO-K ZYMA

237685. Date de dépôt: 19 mars 1969, 11 h. **Jean Pierre Weber,** 14, avenue Gasparin, **Chêne-Bougeries** (Genève). Fabrication et commerce.

Tous engins nautiques, embarcations, bâteaux gonflables, mûs mécaniquement ou par l'utilisateur au moyen des bras, de palmes, de pédales, etc., pour l'armée, la marine ou la plaisance. (Cl. int. 12)

PALM-SURF

237686. Date de dépôt: 19 mars 1969, 20 h. **Laboratoires Om Société Anonyme,** 25, rue du Vieux-Billard, **Genève.** – Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques et vétérinaires. (Cl. int. 5)

VENODOXIUM

237687. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 16 Uhr. **Rothrister Papiersack- und Plastic AG, Rothrist** (Aargau). Fabrikation und Handel.

Säcke aus Papier oder aus Plastik. (Int. Kl. 16, 20)

JET-SAC

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Igeho 1969, Basel

Dem Patronatskomitee der auf die Belange des Hotel- und Gastwirtschaftsgewerbes ausgerichteten internationalen Fachmesse IGEHO in Basel, die vom 13. bis 19. November 1969 zum dritten Mal stattfindet, ist auch der Schweizerische Wirteverein beigetreten. Alle bedeutenden Organisationen, wie der Schweizer Hotelier-Verein, der Schweizerische Wirteverein, der Schweizerische Fachverband für Gemeinschaftsverpflegung, die Arbeitsgemeinschaft der Vereinigungen alkoholfreier Betriebe, der Verband Schweizerischer Krankenanstalten und – für den diesmal neu hinzugekommenen Bädersektor – die Schweizerische Vereinigung für Gesundheitstechnik, unterstützen damit diese grosse Fachmesse. Die genannten Organisationen vertreten an die 38 000 Betriebe, die alle von dieser Fachmesse angesprochen sind. Darüber hinaus werden wie bei den in den Jahren 1965 und 1967 durchgeführten Veranstaltungen Fachleute aus ganz Europa und aus Uebersee erwartet.

119. 24. 5. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 23. Mai 1969 – dès le 23 mai 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.68; Dänemark/Danemark: Fr. 57.65; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.55; Frankreich/France: Fr. 87.30; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.37; Italien/Italie: Fr. –.69[10]; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 119.20; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.75; Schweden/Suède: Fr. 83.95.

119. 24. 5. 69

Diplomatische und konsularische Vertretungen
Représentations diplomatiques et consulaires

Der Bundesrat hat Dr. Hansjörg Hess, zurzeit Botschafter in Bolivien und Peru, zum Botschafter in Israel ernannt. Er übernimmt die Nachfolge von Jean de Stoutz, der kürzlich als Botschafter in der Mongolei und in der UdSSR akkreditiert wurde.

Das Generalkonsulat von Uruguay in Genf ist in ein Konsulat umgewandelt worden.

Le Conseil fédéral a nommé M. Hansjörg Hess, actuellement ambassadeur en Bolivie et au Pérou, en qualité d'ambassadeur en Israël. Il succède à l'ambassadeur Jean de Stoutz, récemment accrédité en Mongolie et en URSS.

Le consulat général de l'Uruguay à Genève a été transformé en un consulat.

119. 24. 5. 69

Chèques postaux, adhésions
Postcheckverkehr, Beitritte

Fortsetzung – Suite

Lustmühle: Holenstein Hermann 90–16301.
Lutry: Muller Eric 10–41431.
Luzern: Achermann-Walpert Hans 60–60908. – Boyer Monika dipl. math. ETH 60–40065. – Brünisholz Walter 60–60871. – Burri Gottfried 60–60848. – Bühlmann Markus 60–60911. – Cabernard Peter Dr. 60–3770. – Ehrenberg Heinrich 60–60909. – Erlanger L. Abt. B 60–14941. – Flückiger Albert 60–60910. – Frenzer-Seliger S. u. G. 60–23693. – Fretz Ernst 60–60825. – Gossewisch August 60–60872. – Güdel Werner 60–60831. – Innerschweiz. Malermeistervereinigung Weiterbildungskurse 60–6514. – Item Anton 60–60881. – Item Albert 60–60914. – Kissling Erwin 60–60829. – Korner Marlis 60–40070. – Lengwiler Josef 60–60836. – Müller Jost 60–60873. – Pfadfinderabteilung St. Josef 60–23570. – Sauser Erich 60–60827. – Schmid Julius 60–60852. – Schmid-Handschin Hans 60–60878. – Städli Hans 60–60828. – Steiner Fritz Lokomotivführer I 60–60833. – Wyss Alex 60–60917.
Lyss: Eisenbahner-Baugenossenschaft Schönau 25–268.
Malvaglia: Società di tiro Guglielmo Tell 65–2783.
Männedorf: Bigger Martin Organisator-Programmierer 80–82282. – Weber Rudolf techn. Angestellter 80–67435.
Marin: Dupont Danièle Mlle 20–8412. – Idaléne Abed 20–6044.
Martigny: Club des lutteurs 19–9554.
Meggen: Bachofner F. P. Eigenkonto 60–23608. – Kauf Rudolf 60–40068.
Meilen: Tisch-Tennis-Club Meilen 80–30879.
Melchtal: Institutsnachrichten 60–21170.
Mels: Frei-Köppel Ferdinand Stationsvorstand 70–15068.
Menziken: Treier Rudolf medizinische Instrumente 50–13986.
Merlischachen: Kempf Bruno 60–60876.
Meyrin: Panelati Armand 12–40643. – Rège Ruth Mme 12–12308.
Montana-Vermala: Agence immobilière moderne Elie et Denis Cordonier 19–1975.
Montreux: Bulliard Carmen Mme Superménager et Tout-couture 18–7075.
Moossedorf: Bigler Rudolf Elektromechaniker 30–60451.
Morges: Rinderknecht-Keller-Seghizzi ingénieurs conseils SA 10–3331.
Môtiers (NE): Syndicat de l'abattoir intercommunal du Val-de-Travers 20–6446.
Mötier (Vully): Burnier Emile 23–7087.
Münchenstein: Aeschbacher Albrecht Lokomotivführer 40–73038. – Friedli Peter SBB-Beamter 40–73056. – Kunz Werner Lokomotivführer 40–73041. – Mayor Philippe 40–62463. – Neuhaus Willi SBB-Beamter 40–73034.
Murg: Buschor Albert Stationsvorstand 70–20404.
Muri b. Bern: Moser Daniel Vinzenz 30–60403.
Muttenz: Brik Max Direktor 40–62517. – Enz Josef SBB-Beamter 40–73055. – Graf Siegfried SBB-Beamter 40–73042. – Inäbnit-Rieder Alfred 40–62519. – Kopp-Gutzwiller Karl 40–62480. – Lanz-Forni Robert 40–73037. – Lüdin Rudolf SBB-Beamter 40–73053. – Rölli Johann SBB-Beamter 40–73043. – Wyss Fritz SBB-Beamter 40–73046.
Naters: Pfarrblatt 19–9542.
Nebikon: Stöckli Heinrich 60–60870.
Neuallschwil: Currat-Züst Sixte 40–73050. – Dätwiler-Lederer E. R. Frau Arialbi Massage-Institut und Physiotherapie 40–8257.
Neuchâtel: Büttikofer Ernest 20–7338. – Comité de soutien au peuple Palestinien 20–6091. – Fiduciaire J. P. Erard gérance B 20–1598. – Fiduciaire J. P. Erard gérance G 20–894. – Gundana Feliciano étudiant 20–8090. – Maillat Denis 20–3868. – Monnier Roland ingénieur civil Epul SIA 20–20269. – Perruchot Marie Thérèse Mme 20–7049. – Sandoz-Farron Jean 20–2331. – Schwab René mécanicien CFF 20–20266. – Stucki Jean 20–20257.
Neuenegg: Turnverein Flamatt-Neuenegg 30–21436.
Neuenhof: Elsässer Hans 50–25540.
La Neuveville: Garage de Grenétel Paul Gretillat 20–3666.
Niederdorf: Musikverein 40–19621.
Niederteufen: Raschle-Gächter Kurt Kaufmann 90–30181.
Nussbaumen b. Baden: Associazione degli ingenieri italiani all'Estero 80–63725.
Oberglatt (ZH): Bickel-Baggin Adolf 80–34541.
Oberhasli: Berger Leo Bauisolierungen 80–38147.
Oberhelfenschwil: Bucher Lotty und Jakob Rest. Adler 90–13809.
Oberrüti: Fankhauser Edwin Mechaniker 50–20132.
Olten: Baukonsortium Kantonsschule Olten 46–2060. – Kneubühler E. A. 46–10176. – Plüss Werner Fotograf 46–1606. – Rytz Fredy 46–8220. – Schärer Peter Bezirkslehrer 46–10194.
Onex: Association du club des aînés d'Onex 12–14503.
Orny: Boursier communal 10–5524.
Orpund: Sozialdem. Partei 25–9180.
Orsonnens: Caisse de crédit mutuel d'Orsonnens Villargiroud 17–5578.
Peseux: Renaud Francis bar des Arcades 20–6110. – Weber Armando 20–3164.
La Plaine: Beck Edouard restaurateur 12–2508.
Pontresina: Turnverein 70–1746.
Porrentruy: Gigon Willy 25–30417.
Pratteln: Hug Joseph Heizungen und Rep.-Werkstätte 40–35582.
Prilly: Hilt Pierre 10–28381. – Roesch Pierre 10–7050.
Quarten: Neubau Bildungszentrum Neu-Schönstatt 70–6213. – Schönstatt-Zeitschriften Neu-Schönstatt 70–2352.
Räterschen: Samariterverein Räterschen u. Umgebung 84–8791.
Realp: Kirchgemeinde 60–11073.
Regensdorf: Grob Küchenbau AG 80–10077.
Rehetobel: Lauterborn Haus Atem- Lebens- Sehschule 90–15690.
Reinach (BL): Wachter Fritz Fotograf 40–24825.
Renens (VD): Chevalley Jean-Paul 10–41428. – Ducros-Pasche Harold empl. CFF 10–41661. – Gisiger Marie-Thérèse bibliothécaire 10–41318. – Lcresche Max inspecteur CFF 10–41830.
Rheineck: Mayr Heinz Heima Innenausbau 90–9126.
Riehen: Flubacher-Müller Sophie 40–62531. – Mapo-Immobilien AG 40–4993. – Schnurrenberger Susanne Lehrerin 40–62516. – Sulzer-Bächtold Andreas 40–73051. – Zimmermann Erwin Spengler 40–14627.
Romanshorn: Rechnungsführung der Kantonsschulen Romanshorn und Kreuzlingen 85–1100.
Rombach: Gemperle Josef Kartograph 50–20727.
Root: Weiss Albert 60–6485.
Rorschach: Domeisen Paul Lokführer SBB 90–40586. – Kehl Paul Lokomotivführer 90–40583. – Niederer Josef Lokomotivführer 90–40572.
Rorschacherberg: Fäh Heinrich Stellvertreter des Depotchefs SBB 90–40589. – Hofmänner Karl Mechaniker 90–40592. – Sager Hans Lokführer 90–40576.
Rosé: Congélateur collectif Kühlhaus Corjolens 17–6237.
Rupperswil: Hediger Adolf 50–25572. – Löffel Arthur 50–25571.
St-Aubin (NE): Bähler Ulrich décolleteur 20–15341.
St. Gallen: Ammann-Neidhart Anton Beamter SBB 90–40585. – Bill Hans Lokführer 90–40577. – Ebneter Anton alt Paketbote 90–40581. – Gemple Theodor Beamter SBB 90–40570. – Hablützel Hans Beamter SBB 90–40579. – Hermann Paul Lokführer I 90–40574. – Heusser Kurt Musiker-Lehrer 90–19269. – Holzscheiter-Looser Walter Visiteur 90–40578. – Isenrich-Manser Werner SBB-Beamter 90–40593. – Langhans Albert Lokführer 90–40575. – Räber Kurt Lokomotivführer SBB 90–40597. – Ruto AG 90–7797. – Staub-Bischof Paul Lokführer SBB 90–40594. – Steiger Wilhelm 90–40582. – Vestner Willy Lokomotivführer 90–40587. – Widmer Hans Stationsvorstand 90–40573.
St. Moritz: Gruner Regula 70–15080.
St-Pierre-de-Clages: Lendi Wilhelm Ch. M. 19–12090.
S. Vittore: Giulietti Romolo latteria 65–1082.
Safenwil: Käppeli Armin 50–25561.
Salvan: Société de gymnastique 19–9551.
Sargans: Dreier-Walser Lokführer I 70–20402. – Frehner Christian Lokführer I 70–20403. – Roth Jürg Lokführer 70–20401. – Zweifel Fritz Lokführer I 70–20399.
Satigny: Babel Charles 12–40644.
Saxon: Donnet-Descartes Jean-Daniel ameublement 19–9545.
Schachen (LU): Bacher & Wey AG Spezialbetrieb für Fotosatz 60–23453.
Schattdorf: Clapasson Leo 60–40069.
Scherz: Stoll-Guignard Fritz Posthalter 50–25564.
Schlatt b. Winterthur: Gemeindewasserversorgung 84–4717.
Schmerikon: Allenspach Bruno Masohinenzeichner 80–82334. – Bertsch Karl Bahnbeamter 90–40580.
Schwaderloch: Müller Franz 50–25568.
Schwerzenbach: Blum Jakob Koch-Produkte 80–51491.
Schwyz: Feldmusik Neuuniformierung 60–11033.
Sempach Station: Schwarz Rolf 60–60916.
Seuzach: Schüpbach Franz Kaminfegermeister 84–7935.
Sierre: Biel Rodolphe teneur des registres 19–9538. – Lucky Meubles Jean-Luc Vuissoz 19–8425. – Rustica meubles rustiques Paul Steyaert 19–9549.
Silenen: Loretz Albin 60–60879.
Sion: Association romande des éducateurs de jeunes inadaptés (AREJI) section valaisanne 19–1449. – Football-club féminin Valère 19–9553. – Praz Pierrot employé de commerce 19–6235. – Traitement électronique de l'information sàrl 19–7061.
Sissach: Speiser H. & A. Bossung Speibo-Automationen 40–19038.
Solothurn: Bobst-Brunner Toni 45–10383. – Rüfenacht Anton décolleteur 20–15342. – Wyss Oskar Ing. HTL 45–10382.
Spiez: Armbrustschützen Bubebärg 30–15533.
Spreitenbach: Voser Georg 50–25513.
Stäfa: Heussi Alex Kaufmann 80–62747. – Jodler-Chörli Stäfa 80–33960. – Monn-Burnotte Franz Kaufmann 80–82328.
Stans: Redaktion Souvenir Benno Stecher Kollegium St. Fidelis 60–23078.
Steinen: Gautschin Fredy 60–60913.
Stilli: Schibli Kurt 50–25559.
Sursee: Kunz Friedrich 60–60851.
Tavannes: 55e Festival de chant et musique du district de Moutier 1er juin 1969 25–13129.
Thalwil: Springer-Benesch Fritz 80–82323.
Therwil: Altherr Ernst Schlosser 40–21584.
Thusis: Sport-Fischer-Verein Thusis und Umgebung 70–8944.
Törbel: Kalbermatten Ulrich 19–12152.
Turbenthal: Chappuis M. Dr. med. dent. 84–6847.
Uitikon Waldegg: Lischer Hans Tankstelle 80–62467.
Uster: Altorfer Gertrud Sozialarbeiterin 80–45704. – Heusser-Ehrbar Ernst 80–36215. – Maier Karl Auto-Reparaturwerkstätte Niederuster 80–37532.
Utzigen: Kranken- und Unfallkasse des Amtes Konolfingen und Umgebung Sektion Radelfingen 30–18695.
Uznach: Griesser Ernst SBB-Beamter 90–40584.
Vallorbe: Delacrétaz Claude empl. CFF 10–41833. – Deriaz-Sterchi Willy empl. CFF 10–41828. – Karlen-Schneeberger Daniel empl. CFF 10–41836.
Vandœuvres: Reymond Adolphe représentation et commerce de fournitures dentaires 12–2964.
Vaumarcus: Ravier Jean-Pierre 20–20270.
Verbier-Village: Comptoir alimentaire SA succursale de Verbier La Fourchette 19–1501.
Versoix: Dubendorfer A. 12–5826.
Veyrier: Monjon-Mayor Ruth Mme 12–12458.
Vétroz: Classe 1947 Vétroz-Magnot 19–2162.
Vevey: de Grenus Bernard 18–7076. – Rinderknecht Carlo 18–5647.
Visp: Zuber Viktor Generalagent der Winterthur-Leben 19–3152.
Vullierens: Thévenaz Georges pasteur 10–28382.
Walchwil: Schmucki Peter 60–60835.
Wangs: Neff Jakob Lokführer I 70–20398.
Wattenwil: Bähler Otto Tiefbauzeichner 30–60447.
Wetzikon (ZH): Baumann-Bachmann Hans Termindisponent 80–82309.
Widnau: Sieber-Schmid Paul 90–40603.
Wil (SG): Leutert Armin Lokomotivführer 90–40588. – Schwarz Hans Lokführer SBB 90–40591.
Windlach: Leiser-Schindler Andreas 80–82324.
Winterthur: Diener-Staub Rosemarie 84–5111. – Egg Werner Monteur 84–5960. – Erfrischungsraum kant. Technikum Leitung Schweizer Verband Volksdienst 84–8611. – Frischknecht A. Frau 84–3785. – Häberli-Bosshard Fritz 84–8688. – Jagdgesellschaft Bertschikon 84–1758. – Provac-Treuhand B. Schriber Inkasso-Abteilung 84–1302. – Sackmann Rolf EDP-Analysator 84–6793. – Stadtturnverein Männerriege 84–6753. – Stahel Eva Arbeitslehrerin 84–4755. – Sträuli'scher Familienfonds 84–8636. – Weidmann Peter Uhrmacher 84–4772.
Worb: Plesko Eva Frau Pianistin 30–7798. – Sonnhaldenfest Haushaltungsschule Worb Talerverkauf 30–9056.
Wünnewil: Migrol Tankstelle Dutly & Rieder 17–1173.
Yverdon: Junod Micheline 10–41316. – Pierrehumbert Michel empl. CFF 10–41827. – Pittet Gustave empl. CFF 10–41831. – Ramel Georges 10–41426. – Télédysa SA 10–3402. – Thibaud Georges 10–41838.
Yvonand: Jordan Ulysse chef de gare 10–41813.
Zäziwil: Zäzibach-Schwellengemeinde 30–34186.
Zeiningen: Schmid-Tschudi Hans-Beat 40–73028.
Zermatt: Innerschweizer-Verein 19–9535.
Zollikon: Nauer-Weber H. Dr. 80–36346.
Zuchwil: Ascherl Josef 45–10036.
Zug: Bucher Moritz 60–60847. – Wolf Robert 60–60834.
Zürich: ATA Treuhand Aktiengesellschaft 80–8364. – Bald Ernst Isoleur 80–82325. – Bieler Alfred Kaufmann 80–63206. – Bohemia-Organisation G. Mraz 80–45462. – Bottinelli-Krienbühl Josef Waschsalon 80–59897. – Brunner Paul Monteur 80–82317. – Bucher Emil & Dora Aeppli 80–14654. – Bürki Willy Ton-Studio 80–52895. – Buser Albert Malergeschäft 80–49173. – Buzio René Vertreter 80–82300. – Chalets und Ferienwohnungen AG 80–11399. – De Nicolò Mario dipl. Masch.-Techn. 80–82332. – Eigenmann Thomas Student 80–38765. – Engelmann Hans-Jürgen Programmierer 80–60321. – Figge-Steffen Paul Kurt dipl. Ing. 80–55843. – Fischer Georges Monteur 80–80025. – Frelü-Service 80–32818. – Fürsorgestiftung des Vereins Schweiz. Familienhilfe 80–61043. – Gemeinschaftliche Betriebsversicherung des Vati 80–12263. – Graf Walter Maler 80–51068. – Haller Heinz stud. oec. publ. 80–36920. – Honoris-Werbung AG 80–10716. – Imthurm-Rahm Elsa 80–63439. – Ingenieurbureau H. Nef dipl. Ing. HTL 80–32604. – Isolsuisse Schweiz. Vereinigung für Isoliertechnik 80–31333. – Kofel Alfred Schreinerei Innenausbau Glaserei 80–15035. – Kohler-Durisch Hanny 80–12936. – Kümin P. Industriegarne 80–10839. – Landolt Madeleine Sekretärin 80–60077. – Malle Renate kaufm. Angestellte 80–80351. – Metzger-Gubler Emma 80–82341. – Meyer Rudolf Primarlehrr 80–82326. – Müller-Christen Max 80–82339. – Palestine Association Office of The Representative of the Palestine Liberation Organisation Liaison Committee in Switzerland 80–8956. – Pennsylvania Oil Company Ltd Basel Büro Zürich 80–6148. – Pestalozzi-Stiftung für die Förderung der Ausbildung Jugendlicher aus schweiz. Berggegenden Ballonflug 80–6450. – Pfadfinderabteilung Opfikon Glattbrugg-Seebach Korps Hagenberg 80–38741. – Polyméris-Stummer Hedwig physikalische Therapie 80–68546. – Reimer G. Milch und Lebensmittel 80–61961. – Rheumaliga des Kantons Zürich Kurse 80–15500. – Ritter Edmund Gartengestalter 80–37360. – Rom Bernhard Dr. 80–61096. – Rüegg Albert Chauffeur 80–82344. – Schweiz. Hindukusch-Expedition 1969 80–1883. – Stadtspital Triemli 80–1700. Tiede Margot Sekretärin 80–82322. – Tuggener Rainer Foto-Atelier 80–56165. – Umiker-Schlatter Paul Vertreter der Patria 80–82264. – Vacchelli Kurt Carrosserie Spenglerei 80–55013. – Wegmann-Albrecht Ernst 80–82335. – Weiss Hans-Jakob El.-Zeichner 80–82291. – Wipf Anna Frau 80–82321. – Zürcher Hochschul-Verein Gstadstr. 35 80–31070. – Zürcher Kantonalbank Hypothekarabteilung 80–4361.

Kempten (Allgäu, Deutschland): Volkswirtschaftlicher Verlag GmbH Deutsche Molkerei-Zeitung 80–54515.

Verzeichnis der Sonderhefte zur «Volkswirtschaft»

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern

Versand einzelner Hefte gegen vorherige Einzahlung des Betrages auf unsere Postcheckrechnung 30-520 oder gegen Nachnahme

Veröffentlichungen des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes

Nrn.		Fr.
5	Die Grundlagen der periodischen statistischen Erhebungen des Eidgenössischen Arbeitsamtes (1929)	1.80
9	Das Wirtschaftsjahr 1929 (1930)	2.35
34	Gutachten über die Auswirkungen der EPA-Einheitspreis AG. in Vevey auf den übrigen Detailhandel (1938)	2.35
44	Beitrag zur Frage des existenzminimalen Bedarfs, 47 S. (1943)	2.85
51	Industrielle Arbeit bei grosser Hitze, 80 S. mit 4 Beilagen (1947)	5.75
58	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949-1952 (1953)	9.70
59	Die wirtschaftliche Seite des Zugabewesens, 42 S. (1955), 2. Auflage	4.75
61	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1952-1955 (1956)	9.70
62	Massnahmen des Bundes zugunsten der Bergbevölkerung, 60 S. (1956)	6.30
63	Die Förderung des sozialen Wohnungsbaues, 40 S. (1956)	5.—
64	Die Beziehungen zwischen Bund und Wirtschaftsverbänden, 40 S. (1957)	4.75
65	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1949, 1955–1957 (1958)	9.70
66	Die wirtschaftliche und soziale Lage der schweizerischen Bergbevölkerung (1959)	10.85
67	Die Mietpreiskontrolle und ihr künftiger Abbau, 30 S. (1959)	3.85
68	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1949, 1957–1959 (1960)	11.35
70	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen 1959–1961 (1962)	12.35
72	Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik (1963)	6.—
73	Lohnsätze und Arbeitszeiten in Gesamtarbeitsverträgen, 1961–1963 (1964)	13.—
75	Der schweiz. Index der industriellen Produktion (1965)	3.50
79	Der Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966	5.—
—	Verzeichnis schweiz. Berufs- u. Wirtschaftsverbände (12. Ausg.)	7.—

Veröffentlichungen der eidg. Preisbildungskommission

7	Die Kleinhandelsspanne im schweizerischen Kohlenhandel (1930)	3.35
10	Ueber die Preisbildung des Kaffees in der Schweiz (1931)	3.35
11	Produktionskosten und Preisbildung des Weins in der Schweiz (1931)	3.35
13	Die schweizerische Zuckerwirtschaft (1932)	3.35
15	Der schweizerische Tapetenhandel (1933)	1.80
	20–22 und 28. **Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel:**	
20	Heft I: Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelkleinhandels in der Schweiz	vergriffen
21	Heft II: Die landwirtschaftlichen Konsumgenossenschaften und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften VOLG, 48 S. (1935)	1.80
22	Heft III: Konsumgenossenschaftlicher Lebensmittelhandel, 120 S. (1935)	3.35
28	Heft IV: Verband schweizerischer Konsumvereine. Als Schluss: Rückblick, Vergleiche und allgemeine Betrachtungen (1937)	3.35
24	Beitrag zur Inseratentariffrage (1936)	1.80
25	Ueber die Verhältnisse in der schweizerischen Teigwarenindustrie (1937)	2.35
	27, 31, 35, 36 und 53. **Kartelle und kartellartige Abmachungen** in der schweiz. Wirtschaft:	
27	Heft I: Steine, Erden, Holz, Glas, Papier, Pappe	vergriffen
31	Heft II: Herstellung von Lebens- und Genussmitteln ohne Urproduktion, Bekleidungsgewerbe und Konfektion (einschliesslich Handel); Leder, Kautschuk, Bodenbeläge, 72 S. (1938)	2.85
35	Heft III: Eisen- und übrige Nichtedelmetallbranchen, 50 S. (1939)	2.85
36	Heft IV: Die Organisationen der schweiz. Milchwirtsch.	vergriffen
53	Heft V: Die Textilbranchen (Handel und Industrie), 66 S. (1949)	5.25
30	Materialiensammlung zur Bau- und Wohnungskostenfrage in der Schweiz (1938)	3.90
32	Ueber die Lage des schweizerischen Coiffeurgewerbes, 84 S. (1938), mit Ergänzung	5.—
38	Ueber die Lage in der schweizerischen Herrenschneiderei (Massschneiderei und Konfektion), 97 S. (1940)	4.40
41	Die schweizerische Nahrungsfettwirtschaft, 185 S. (1941)	6.60
46	Ueber die wirtschaftliche Lage der chemischen Kleidereinigungsanstalten und Färbereien, 66 S. (1944)	2.85
48	Der Schuhhandel in der Schweiz, 204 S. (1946)	10.20
52	Ueber die Preisbildung im schweizerischen Naturbausteingewerbe, 83 S. (1947)	6.—
57	Die Konkurrenzverhältnisse im Baugewerbe, 72 S. (1953)	6.80
—	Kartell und Wettbewerb in der Schweiz, 252 S. (1957)	20.—
—	Darstellung und Würdigung der privat- und öffentlichrechtlichen Konkurrenzregelung in der schweizerischen Uhrenindustrie, 112 S. (1959)	11.35

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

SECURA

Gesellschaft für Haftpflicht-, Unfall- und Sachversicherung, Zürich

Die Aktionäre werden hiermit zu der am **Freitag, den 13. Juni 1969, 15 Uhr, im Gottlieb Duttweiler-Institut für wirtschaftliche und soziale Studien, «Park im Grüene», 8803 Rüschlikon** (Zürich), stattfindenden

9. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, an welcher folgende Traktanden zur Behandlung kommen:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 14. Juni 1968
2. Bericht des Verwaltungsrates
3. Bericht der Geschäftsleitung
4. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1968 und Verlesen des Berichtes der Kontrollstelle
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäftsergebnisses
6. Entlastung des Verwaltungsrates
7. Vertretung der Kleinaktionäre im Verwaltungsrat
8. Wahlen in den Verwaltungsrat
9. Wahl, bzw. Bestätigung der Kontrollstelle
10. Verschiedenes

Eintrittskarten können, soweit sie unseren Aktionären nicht schon direkt zugestellt worden sind, bis zum 9. Juni 1969 am Sitz der Gesellschaft bezogen werden, wo auch die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Revisionsbericht ab 3. Juni 1969 zur Einsichtnahme aufliegen. Anmeldungen zur Teilnahme an der Generalversammlung sind bis spätestens 9. Juni 1969 einzureichen.

Zürich, den 24. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

GUTOR

GUTOR HOLDING AG
Wettingen

Die Generalversammlung vom 23. Mai 1969 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1967/68 eine Dividende von 5 Prozent auszuschütten.

Ausserdem wurde als Sonderausschüttung anlässlich des Abschlusses des 10. Geschäftsjahres ein Jubiläumsbonus von 3 Prozent beschlossen.

Demzufolge ist ab 24. Mai 1969 der Coupon Nr. 7 der Inhaber-Aktien wie folgt zahlbar:

Dividende brutto	Fr. 25.—
Jubiläumsbonus brutto	Fr. 15.—
Total	Fr. 40.—
./. 30% Verrechnungssteuer	Fr. 12.—
Auszahlung netto	Fr. 28.—

Die Auszahlung erfolgt am Sitz der Gesellschaft und bei nachstehenden Banken und deren Filialen spesenfrei:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Gewerbebank Baden
Bank in Langenthal

Der Verwaltungsrat

Gessner + Co. AG, Wädenswil

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 23. Mai 1969 ist die Dividende pro 1968 auf brutto Franken 25.— festgesetzt worden.

Der Dividendencoupon Nr. 20 wird ab heute, abzüglich 30% Steuern, mit

Fr. 17.50

bei der Schweiz. Kreditanstalt Wädenswil eingelöst.

Gleichzeitig ist auch der zum Bezug eines neuen Couponbogens vorgesehene Talon einzureichen.

Wädenswil, 24. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

Luftseilbahn Jakobsbad-Kronberg AG, Gonten AI

Die Generalversammlung vom 17. Mai 1969 hat auf Antrag des Verwaltungsrates über die

Abgabe von Freibilletten

folgenden Beschluss gefasst:

Gegen Abgabe von Aktien-Coupon Nr. 1 kann an der Kasse der Talstation ein Freibillett bezogen werden. Dieses berechtigt zu einer Retourfahrt oder zu zwei einfachen Fahrten an allen Wochentagen, ausgenommen am Sonntag.

Die Aktionäre werden eingeladen, von diesem Bezugsrecht Gebrauch zu machen.

Der Verwaltungsrat

Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn
Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 10. Juni 1969, um 14.45 Uhr, im Hotel Emmental in Langnau

Traktanden:
1. a) Wahlen in den Verwaltungsrat;
   b) Wiederwahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und Bilanz pro 1968.
3. Dechargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
4. Wahl der Kontrollstelle pro 1969.

Jahresbericht, Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Revisionsbericht sind vom 30. Mai 1969 hinweg am Verwaltungssitz der Gesellschaft in Burgdorf zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
Die Zutrittskarten und der gedruckte Geschäftsbericht können gegen **Ausweis des Aktienbesitzes vom 5. bis 9. Juni 1969** beim Finanzdienst der Gesellschaft in Burgdorf, bei der Solothurner Kantonalbank in Solothurn, bei den Stations- bzw. Bahnhofvorständen von Biberist–Kirchberg, Oberburg–Langnau und Schafhausen – Thun bezogen werden.
Die Zutrittskarten berechtigen am 10. Juni (Versammlungstag) zur freien Fahrt auf der Emmental-Burgdorf-Thun-Bahn nach Langnau mit denjenigen Zügen, die vor der Generalversammlung dort eintreffen und zurück mit denjenigen Zügen, die nach der Generalversammlung in Langnau abgehen.

Burgdorf, den 2. Mai 1969 **Der Präsident des Verwaltungsrates:** P. Bürgi

Extrazug am 10. Juni 1969

Burgdorf Bf	ab 13.50 Uhr
Burgdorf Steinhof	ab 13.55 Uhr
Oberburg	ab 13.58 Uhr
Hasle-Rüegsau	ab 14.04 Uhr
Lützelflüh	ab 14.07 Uhr
Ramsei	ab 14.11 Uhr
Zollbrück	ab 14.18 Uhr
Langnau	an 14.26 Uhr

Drahtseilbahn Interlaken-Heimwehfluh AG

Sitz in Interlaken

Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 6. Juni 1969, um 17.30 Uhr, im Büro W. Zwahlen & Co., Höheweg 13, Interlaken

Traktanden:
1. Protokoll der Generalversammlung vom 5. September 1967.
2. Jahresberichte 1967 und 1968.
3. Jahresrechnungen pro 1967 und 1968 und Kontrollberichte.
4. Beschlussfassung über die Verwendung der Jahresergebnisse.
5. Déchargeerteilung an die Verwaltung.
6. Verschiedenes.

Der Bericht des Verwaltungsrates, sowie die Jahresrechnungen mit Bericht der Kontrollstelle liegen 10 Tage vor der Generalversammlung im Treuhandbüro W. Zwahlen & Co., Höheweg 13, Interlaken, zur Einsicht der Aktionäre auf.
Zutrittskarten sind vorgängig der Versammlung gegen Ausweis über den Aktienbesitz zu verlangen bei W. Zwahlen & Co., Interlaken.

Interlaken, den 19. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

FORMO AG, BASEL

Bekanntmachung

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit Revisionsbericht per 31. Dezember 1968 sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 22. Mai 1969 am Sitze der FORMO AG, Basel, Gerbergasse 42, Advokaturbureau Dr. Edmond Goetschel und Dr. Enrico Strenger, zur Einsicht der Aktionäre auf. Gleichzeitig werden die Aktionäre zur

ordentlichen Generalversammlung

einberufen. Diese findet statt am **Sitze der Gesellschaft Dienstag, den 10. Juni 1969, 15 Uhr.**

Die Traktanden sind: 1. Konstituierung des Büros. 2. Bericht der Verwaltung über das Geschäftsjahr 1968. 3. Vorlage der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1968 sowie der Bilanz per 31. Dezember 1968. 4. Bericht der Kontrollstelle. 5. Diskussion des Berichtes. 6. Antrag auf Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung für das abgelaufene Geschäftsjahr. 7. Déchargeerteilung an die Verwaltung. 8. Beschlussfassung über die Verbuchung des Gewinnes. 9. Neuwahl der Kontrollstelle. 10. Diverses.

Basel, den 22. Mai 1969 **Die Verwaltung der FORMO AG**

Energie Electrique du Simplon SA

Le dividende de l'exercice 1968 est payable dès le 27 mai 1969 à raison de Fr. 27.50 moins impôt 30%, contre remise du coupon Nº 19 auprès de l'un des domiciles de paiement suivants:

GROUPEMENT DES BANQUIERS PRIVES GENEVOIS, Genève:

Bordier & Cie	Ferrier Lullin & Cie	Mirabaud & Cie
Darier & Cie	Hentsch & Cie	Lombard, Odier & Cie
	Pictet & Cie	

SOCIETE DE BANQUE SUISSE, Bâle, et ses succursales
UNION DE BANQUES SUISSES, Zurich, et ses succursales

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren
Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 4. Juni 1969, um 10 Uhr, im Hotel Du Lac, in Interlaken
(Stimmkartenabgabe ab 9.30 Uhr)

Traktanden:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1968.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären ab 27. Mai 1969 im Büro der Gesellschaft in Interlaken eingesehen werden.
Zutrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Montag, den 2. Juni 1969, 12 Uhr, bei den nachgenannten Stellen zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern
Spar- und Leihkasse in Bern
Schweizerischer Bankverein in Zürich
Direktion der Gesellschaft in Interlaken

Interlaken, den 24. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

Hotelgesellschaft Zimmermann in Zermatt AG
Zermatt

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 28. Juni 1969, um 14 Uhr, im Hotel National, in Zermatt.

Traktanden: die statutarischen.
Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 1. Juni 1969 an beim Schweizerischen Bankverein in Brig und im Büro der Gesellschaft in Zermatt zur Einsichtnahme auf.
Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 15. bis 25. Juni 1969 beim Schweizerischen Bankverein in Brig bezogen werden.

Zermatt, den 21. Mai 1969

Die Verwaltung

Inkasso Inland + Ausland
P.Bai collecta
Bahnhofquai 15
8023 Zürich Postfach
Tel. 321016

Zu verkaufen

zirka 5000 Stück Kleinharasse

Grösse zirka 55 × 33 × 26 cm.
Bei Abholung ab Lager Umgebung Winterthur
äusserst günstiger Preis.

Anfragen an:
VOLG Abteilung Landesprodukte
Haldenstrasse 17, **8401 Winterthur**
Tel. (052) 84 11 11, intern 252

Zu verkaufen auf Ende 1969
(infolge Aufgabe des Festwirtschaftsbetriebes)

Festhallen

Grösse: 26 m breit, 208 m lang, für total 7000 Personen, mit oder ohne Blachen. 2 Tanzbühnen 8 x 16 m. Tische mit Bänken 3, 4, 5, 6 m lang, sämtliches Material in sehr gutem Zustand. Solide Konstruktion und leicht zum montieren. **Kombinierbar für Schiesszelte und kleinere Feste ab 200 Personen.** Die Hallen können auch unterteilt verkauft werden zu folgenden Grössen: 1000, 1500 und 2000 Plätzen. Ebenfalls die dazu passenden Fahrzeuge: 1 Camion mit Anhänger (für Langholztransport kombinierbar), 1 Jeep mit Seilwinde, Fahrzeuge in gutem Zustand.

Preis en bloc sehr günstig!

1 Halle für 2000 Personen kann vom 24. Mai–2. Juni 1969 montiert besichtigt werden.

Anfragen sind zu richten an **Tel. (037) 39 11 06.**

modern hygienisch sparsam

Modell Progress
2000 Watt Fr. 380.–
mit Fußschalter

Baege-Trockner trocknen angenehm, schnell und gründlich (von zwei Seiten intensiver Warmluftstrom). Einfache Bedienung: Ein Knopfdruck genügt, 40 Sekunden lang zirkuliert sympathisch temperierte Luft. Fertig. Kein Ärger mehr mit zerrissenen, schmutzigen Handtüchern.
Weitere Vorteile sprechen für Baege-Trockner: praktisch unbeschränkte Lebensdauer (Spezialmotor mit Dauerschmierung auf Kugellagern). Thermoschutz (kein Überhitzen möglich). Robustes Stahlgehäuse. Geringe Betriebskosten. Kleiner Preis. Baege-Trockner sind SEV-geprüft, geräuscharm und platzsparend.

Modell Super
1650 Watt
Fr. 270.–
mit Zeitschalter

Modell
Progresa
1200 Watt
Fr. 340.–

Baege-Händetrockner gehören in jeden fortschrittlichen Betrieb: Cafés, Restaurants, Hotels, Büros, Fabriken, Spitäler, Sanatorien, Warenhäuser, Kinos, Theater, Tankstellen usw.
Baege-Haartrockner, beliebt und bewährt in Sportstätten, Bädern, Schwimmhallen, Douchen-Anlagen usw.

Baege-Trockner

Verlangen Sie bitte Prospekt
bei der Generalvertretung

W. Baumann
Basel, Thiersteinerallee 29, Tel. 061/34 18 11

Statt Ärger
mit säumigen Zahlern sofort
50 bis 70 % Bargeld
für verfallene Forderungen. Auskunft durch:
DEBITA-FINANZ, Postfach 321, 6300 Zug,
Telephon (042) 21 55 50.
Qualifizierte Inkasso- und Rechtsabteilung.

USBGS

Die SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT
Niederlassung Emmenbrücke

sucht

für ihre Abteilungen

Kredite
Kapitalanlagen/Börse
Kasse

qualifizierte Arbeitskräfte

Damen und Herren, die
Teamgeist und fortschrittliche Arbeitsbedingungen schätzen, wollen sich schriftlich oder mündlich melden bei der Verwaltung Gerliswilstrasse 43, Emmenbrücke
(Tel. 5 77 55)

Verlangen Sie vom SHAB.
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer
der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

USA-EUROPE-USA

Connaissements, réservations et renseignements
par les agents généraux de fret

United States Lines

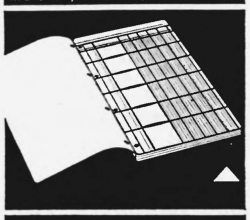
GONDRAND FRERES S.A., BALE
Tél. (061) 24 24 70 et ses succursales

JACKY, MAEDER & CIE, BALE
Tél. (061) 24 88 20 et ses succursales

INKASSO
in der ganzen freien
Welt
besorgt
die
schweizerische
Auskunftei
NOVINFORM AG
Langstrasse 4 8026 Zürich

Zürich	Tel. 051/44 60 88
Lausanne	Tel. 021/24 22 67
Genf	Tel. 022/43 13 60
Basel	Tel. 061/23 01 54

Statistikblätter für Ringbücher in Blocs
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Das Werbegeschenk

Grosse Freude herrschte unter unsern Mitarbeitern ob der vielen Neuheiten, die wir von den internationalen Messen mitgebracht haben. Nun können alle diese attraktiven Werbeneuheiten in **unseren Ausstellungsräumen** angesehen und geprüft werden.

Wie einfach ist es doch jetzt für den Geschäftsmann. Er kommt an die Scheideggstrasse 119, sieht sich das allumfassende Angebot an, prüft, überlegt und bestellt. Sein Werbegeschenk-Problem ist damit gelöst. Alles andere übernehmen wir.

Und so laden wir alle unsere geschätzten Kunden und ernsthaften Interessenten ein, unsere diesjährige **Neuheitenschau** in den nächsten Tagen zu besuchen. Und vergessen Sie nicht: Parkplatz und guter Kaffee sind immer in genügenden Mengen vorhanden.

Herzlich ladet ein

Oscar Eberli & Co

Werbegeschenk-Neuheiten
Scheideggstr. 119, 8038 Zürich
Tel. 051/45 57 97 + 051/45 56 50

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'objet de son brevet et serait disposé à céder des licences d'exploitation ou à vendre son brevet:

N° 413.143 Dispositif dépilateur galvanique

Prière d'adresser les offres ou propositions à:

INGÉNIEURS-CONSEILS
CATTANEO, ARDIN & CIE
22, rue du Mont-Blanc
Tél. (022) 31 43 70
GENÈVE

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Occasions-
Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix, Standard	Fr. 90.—
Gastetner, Modell 3	Fr. 50.—

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix, Junior	Fr. 125.—
Print-Fix, Express	Fr. 200.—
Gaha Automat 300 DA, elektr.	Fr. 500.—
Geha Automat 250	Fr. 450.—
Gaha Automat 250, Hand	Fr. 400.—
Ellams, elektrisch	Fr. 350.—
Ellams Speedrita elektrisch	Fr. 500.—
Roto 421, Hand	Fr. 250.—
Roto 51, elektrisch	Fr. 500.—
Edison Dick, elektrisch	Fr. 450.—
Roneo 150 und 250	Fr. 150.—
Roneo 500, Hand	Fr. 250.—
Roneo 500, elektrisch	Fr. 300.—
Gastetner, Modell 6	Fr. 75.—
Gastetner, Modell 66	Fr. 250.—
Gastetner, Modell 160 elektr.	Fr. 400.—
Gastetner, Modell 260 elektr.	Fr. 800.—
Gestetner, Modell 130 Hand	Fr. 350.—
Gastetner, Modell 230 Hand	Fr. 400.—
Rex M 2	Fr. 100.—
Rex D 25, elektrisch	Fr. 350.—
Rex M 4, elektrisch	Fr. 650.—
Rex D 280, elektrisch	Fr. 700.—
Rex D 490	Fr. 950.—
Kega, Eintrommel	Fr. 50.—
Kega, Zweitrommel	Fr. 90.—

Umdrucker:

Kega, mit Papierzuführung	Fr. 250.—
Ormig	Fr. 200.—
Trommlar, ohne Papierzuführung	Fr. 300.—
Trommlar, mit Papierzuführung	Fr. 450.—

Elektronische Matrizen-Brennmaschine

Stenafax (Neuwert Fr. 7000.–)	Fr. 1900.—

Print-Fix

ab Fr. 2800.—

der leistungsfähige Vervielfältiger mit

- *Drucklufteinfärbung*
- *Präzisions-Papierzuführung*
- *150 Abzüge pro Minute*
- *Mehrfarbendruck*
- *leise laufend*
- *Druckluft für Papierreinigung Puderbestäubung Matrizenreinigung*
- *Lochkartendruck*

Print-Fix Edgar Rutishauser AG
Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen
Zürich, Tödistr. 1, Tel. (051) 25 73 31

Parkplatz im Hof

Mittleres Industrie-Unternehmen im Raume Burgdorf sucht für möglichst baldigen Eintritt

kaufm. Angestellte oder Angestellten

für die Buchhaltung.

Der oder die Bewerber(in) sollte Freude an Zahlen und exakter Arbeit haben.

Der Aufgabenkreis umfasst vor allem das Debitoren- und Fakturawesen sowie Buchungsarbeiten.

Wir bieten: Eine interessante Beschäftigung in einem kleinen aufgeschlossenen Team, 5-Tage-Woche, Personalfürsorge und viele weitere Vergünstigungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen mit kurzem Lebenslauf, Saläransprüchen usw. unter Chiffre P 7476 an Publicitas AG, 3400 Burgdorf.

Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars

(Art. 582 ZGB)

Ueber den Nachlass des am 10. Mai 1969 verstorbenen

Julius Blesch-Lingeri

geb. 1884, gew. Rechtsanwalt, von Basel, zuletzt wohnhaft gewesen in Binningen, Bottmingerstrasse 63, wird das öffentliche Inventar aufgenommen.

Es ergeht daher an sämtliche Gläubiger und Schuldner des Erblassers, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, die Aufforderung, ihre Forderungen und Schulden spätestens bis 11. Juli 1969 unter Angabe der betreffenden Beweismittel schriftlich und spezifiziert beim unterzeichneten Erbschaftsamt einzureichen.

Die Gläubiger werden auf die Folgen der Nichtanmeldung (gänzlicher oder beschränkter Verlust der Forderung nach ZGB 590) ausdrücklich aufmerksam gemacht.

Binningen, den 21. Mai 1969

Erbschaftsamt Binningen

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des

Otto Spitzmüller-Holder

geb. 1913, von Zürich, wohnhaft gewesen David Hess-Weg 37 in Zürich 2, gew. Inhaber der Einzelfirma O. Spitzmüller, Büromaschinen, Schweizergasse 6, Zürich 1, liegt den Beteiligten bis zum 23. Juni 1969 bei uns zur Einsicht auf.

Zürich 2, den 19. Mai 1969
Bederstrasse 28

Notariat Enge-Zürich
M. Kronauer, Notar